

## مطبوعات

**دخل در مقولات:** از ارشد میر (مرحوم)۔ ناشر ادارہ فروع اردو، لاہور۔ صفحات ۷۶۔ قیمت

۵۰ روپے۔

پہلے فلیپ پر شفیق الرحمن اور اشfaq احمد کے زمر دین الفاظ، آخری فلیپ پر ڈاکٹر فرمان فتح پوری اور مشفت خواجہ کے یادوں سے مرتب ہے۔ مولف کے اپنے صفات کے علاوہ سید ضمیر جعفری کا "حرفے چند"۔

بہرحال پہلے ہم ایک رائغ عرفانی مرحوم نعت نگار ہی کو جانتے تھے کہ گوجرانوالہ بھی ہے۔ اب پتا چلا کہ مرحوم کے بعد (اور زندگی میں بھی) ایک صاحب "دخل در مقولات" بھی موجود تھے۔ اور اب وہی گوجرانوالہ کی شناخت رہ گئے تھے۔ (افسوس کہ یہ تبصرہ آتے آتے وہ بھی رخصت ہو گئے)۔

ان کی کتاب طنز و مزاح پر مشتمل ہے اور اس قتل و اغوا اور ڈاکوں کے دور میں ارشد میر انسانی عزم و ہمت کو اکسانے کے لیے خدھہ و تبسم کے سامان لے کر آئے ہیں اور یہ ایسا جادوئی سامان ہے کہ عین چتا پر بیٹھا ہوا انسان بھی شعلوں کی آجھ بھول کر ہنسنے لگتا ہے اور اگر اللہ کی طرف سے آئی ہو تو ہنسنے ہنسنے ہی اس کا کام تمام ہو جاتا ہے۔ ہم سب کام تمام ہو جانے ہی کے انتظار میں ہیں۔ اس میں آخر ارشد میر کا کیا قصور، وہ ایسے مقولات میں دخل نہیں دیتے۔

کتاب کو میں نے ایک مرتبہ تو یوقوت و روود پڑھا، اور اب پھر یاد تازہ کرنے کے لیے اس کے مضامین پر نظر ڈالی۔

محقرآ یہ کہتا ہوں کہ نہایت سادہ معاملات اور معمولی اشیا سے طنز و مزاح کے ایسے پھول کھلانے گئے ہیں کہ جن کے ساتھ کوئی کائنات نہیں ہے۔ بس رنگ ہی رنگ اور نکتہ ہی نکتہ ہے۔ آدم بگاڑ تہذیب نے اس دور میں جو کوڑھ اور طاعون پھیلا دیے ہیں، ان سے بچاؤ کے لیے

ارشد میر صاحب کا نسخہ بہت کارگر ہے۔ آنسوؤں اور کراہوں اور آہوں کے مرضیوں کے ہستال میں ان کی خدمات کی بڑی ضرورت ہے۔ (ن - ص)

**اقامۃ الصلوٰۃ** از ڈاکٹر خالد علوی۔ ناشر: انٹیشورٹ آب اسلام اسٹریز بر ملکم (برطانیہ)۔

پاکستان میں ملنے کا پتا: ادارہ ادب اسلامی، وحدت روڈ، لاہور۔ قیمت درج نہیں۔ صفحات ۲۱۰۔

ڈاکٹر خالد علوی پنجاب یونیورسٹی کے شعبہ اسلامیات سے وابستہ رہے ہیں۔ ان دونوں برطانیہ میں مقیم ہیں۔ سیرت پاک پر ان کی کتاب "انسانِ کامل" ایک مقام رکھتی ہے۔ مزید دس بارہ دینی و علمی موضوعات پر وہ اپنے رشحتِ قلم پیش کرچکے ہیں۔

نماز کے موضوع پر کئی کتابیں شائع ہوئیں اور نظر سے گزیں۔ اچھے اچھے علماء نے اپنے اپنے نقطہ نظر سے لکھا، لیکن ڈاکٹر خالد علوی نے اس بات کا خاص اهتمام کیا ہے کہ جس نماز میں خدا اور رسول نے وحدت و اخوت قائم کرنے کی صفت رکھی تھی اسے موجودہ دور کے فقہی ترقہ پردازوں نے مذہبی تصادموں اور مساجد میں ہنگامہ آرائی کا ذریعہ بنادیا، اسے وہ کسی خاص گروہ کے مسلک کے تحت نہیں بلکہ قرآن و سنت کی روشنی میں اس طرح پیش کریں گے کہ الہست کے تمام مکاتب فکر کو پیش نظر رکھ کر سب کے لیے قابلِ قبول انداز سے رقم کریں گے۔ پھر اس میں اس بات کا بھی پورا لحاظ رکھا کہ ہربات حوالوں کے ساتھ پیش کریں گے۔

نماز کی رہنمائی کے لیے جتنی بھی کتابیں لکھی گئی ہیں۔ بالعموم ان کی ترتیب فقہی تقاضوں کے مطابق ہے۔ حالانکہ اس دور میں دعوتی ضروریات کے لیے ایک نئی ترتیب کی ضرورت ہے۔ یعنی پورے سلسلہ دین میں نماز کی حیثیت دوسری عبادات سے اس کا تعلق، نماز کے روحانی و اخلاقی اوصاف، پھر نماز کے اندر پڑھے جانے والے الفاظ کے مفہوم کے ساتھ مختلف اركان و حرکات کی حکیمانہ معنویت، اس سلسلے کو مکمل کرنے کے لیے بعض متعلقہ مسائل، تقدیل ارکان، رکوع، سجدہ اور قعدہ و قیام کی مطلوبہ شکل، اور ضرورت ہو تو راجح العام اور بعد دلیل غلطیوں کی نشاندہی۔ نماز کے دوران میں ایک ہی عمل کے متعلق سنت سے ثابت ہونے والے مختلف مسائل کو (اگر فی نفسہ کسی کی تینی عمل میں نہ آئی ہو) شریعت کے توسع پسندانہ مزاج کی دلیل سمجھا جائے۔ طہارت کا باب سب سے آخر میں رکھا جائے۔ تاکہ کسی غیر مسلم یا اسلام نا آشنا مسلم نوجوانوں کو اصل موضوع سے قبل چھوٹے چھوٹے مسائل میں الجھن نہ پیش آئے۔ ڈاکٹر صاحب ایسا کرتے تو اچھا تھا۔ مگر یہ صرف میری ذاتی رائے ہے۔ اصرار نہیں۔ (ن - ص)

**مسافرانِ راہِ وفا (حصہ اول)** : از حافظ محمد ادیس۔ ناشر: مکتبہ احیائے دین، منصورہ، لاہور۔  
صفحات ۲۲۸۔ قیمت ۳۰ روپے۔

مصنف نے زیرِ نظر مضامین کی صورت میں ایسے تیس دوستوں، عزیزوں اور بزرگوں (مردوں زن) کی یاد تازہ کی ہے جو کسی نہ کسی حیثیت سے تحریکِ اسلامی سے وابستہ رہے۔ ان میں مولانا معین الدین خٹک، مولانا گلزار احمد مظاہری، سید اسعد گیلانی، مولانا جان محمد بھٹو، چودھری غلام جیلانی، جنابِ افضل حسین جیسے معروف اکابر بھی ہیں اور انعام اللہ خان، سسیل خیف اور ظل الرحمن وغیرہم جیسے نوجوان شدا بھی۔۔۔ یہ مضامین، جنہیں خاکے یا غصیبے بھی کہا جاسکتا ہے، مفارقت سے پیدا ہونے والے بے ساختہ تاثرات و احساسات پر مبنی ہیں۔ مرحومین کے ساتھ گزرے ہوئے لمحوں کی یادیں اور روادادیں بھی اور کہیں سوانحی معلومات بھی آگئی ہیں۔ (مگر بعض کی تاریخ ہائے وفات کا پتہ نہیں چلتا، یہ بہت ضروری تھا)۔

یہ مجموعہ دلچسپ ہے اور موعظت و سبق آموزی کے نقطہ نظر سے بھی لائقِ مطالعہ۔ مصنف کے پر خلوص اور دل نشین اسلوب سے قاری تحریر میں جذب ہو جاتا ہے۔ کہیں کہیں اشعار کا بر محل استعمال، مصنف کے عمدہ شعری و ادبی ذوق کا آئینہ دار ہے۔

ایک دلچسپ بات (جس کی طرف دیباچہ نگار جناب خرم مراد نے بھی اشارہ کیا) یہ ہے کہ ان مضامین میں مصنف کی "خودنوشت" کا ایک پہلو بھی موجود ہے۔ کتاب سے مصنف کی اپنی ذات اور شخصیت کے بہت سے گوشے وا ہوتے ہیں، جو "ہم سب کے لیے باعثِ رشک ہیں۔" قاری تیس افراد و اشخاص کے ساتھ حافظ صاحب کے بارے میں بھی بہت کچھ جان لیتا ہے۔

تحریکِ اسلامی کے وابستگان پر بہت کم، بہت ہی کم لکھا گیا ہے، حالانکہ بعض اصحاب اپنی علیت، تقویٰ اور دینی و تحریکی کارناموں کی بنا پر اس لائق ہیں کہ ان کے اعمالِ حسنہ کو تازہ کرنے کے لیے ان پر کتابیں لکھی جائیں۔ اس اعتبار سے حافظ صاحب کے زیرِ نظر مضامین "فرضِ کفایہ" کی حیثیت رکھتے ہیں۔ امید ہے، آئندہ بھی وہ یہ مفید سلسلہ جاری رکھیں گے۔ (ر-۰)

**مسلم امّہ پر قوم پرستی کے اثرات** (دورہ نو امیہ سے لے کر سقوطِ ڈھاکہ تک) : از پروفیسر عبدالخالق سریانی بلوج۔ ناشر: مکتبہ اصلاحِ ملت، کنڈھ کوٹ، ضلع جیکب آباد۔ صفحات ۱۵۲۔

قیمت ۳۰ روپے۔

مصنف کے خیال میں "قوم پرستی" کا مملک زہر ہی مسلمانوں کے زوال و انحطاط میں بنیادی طور پر کار فرما رہا ہے، اور "قوم پرستی" سیاسی محرومی، معاشی ناالنصافی اور قومی برتری سے پیدا ہوتی ہے۔ اگر اسلام کا نظامِ عدل اور حریت و مساوات قائم نہ ہوا، اختیارات و اقتدار پر اللہ کے نیک بندوں کے بجائے ناہل اور مفاد پرست لوگ قابض رہے اور افرادِ امت سیاسی، معاشی اور اخلاقی استھان کا شکار رہے تو سقوطِ بغداد، سقوطِ غزناط، سقوطِ فلسطین اور سقوطِ ڈھاکہ جیسے الیے آئندہ بھی رونما ہوتے رہیں گے۔ (ادارہ)

---

**منصوبہ بلا سود عمومی بینکاری:** از سید الحسن۔ ملنے کا پتا: کوارٹر ۲، ہی نائ۔ سکریٹری، جی ۸، ائینٹل کالونی، اسلام آباد۔ صفحات ۳۸۔ قیمت ۱۰ روپے۔

مصنف نے اپنی مدد آپ کی بنیاد پر معاشی نظام کو سود سے پاک کرنے کا ایک منصوبہ پیش کیا ہے۔ ان کا خیال ہے کہ ابتدائی مرحلے میں بلا سود سرمایہ کاری کی ہمم چلا کر بلا سود بینک کا قیام عمل میں لانے کی ضرورت ہے، اس کے نتیجے میں غیر سودی معاشی کاروبار کے ایسے معیاری نئوں نے سامنے آئیں گے کہ مکمل غیر سودی معاشی نظام کی منزل تک پہنچنا آسان ہو گا۔ مصنف نے عمر بھر حسابات و ثماریات کے شعبوں میں ملازمت کی ہے اور یہ منصوبہ، بظاہر ماہر انہے انداز میں مرتب کیا گیا ہے، اس اعتبار سے یہ ماہرین کی توجہ چاہتا ہے۔ انتساب پروفیسر خورشید احمد کے نام ہے۔ (ادارہ)

---

**مرادِ مصطفیٰ:** از نقش ہاشمی۔ ناشر: شہنام ادب اکڈی، ہاشمی لاج، مریدکے۔ صفحات ۹۶۔ قیمت ۲۰ روپے۔

جناب نقش ہاشمی ایک کمہ مشق شاعر ہیں۔ ان کی متعدد شعری نگارشات چھپ چکی ہیں۔ زیرِ نظر کتاب سیدنا حضرت عمر فاروقؓ کی منظم سوانح ہے۔ مولانا شبیلی کی "الفاروق" اس کا اولین محرک ہی۔ بعد ازاں انہوں نے سیرتِ عمرؓ پر بیسیوں کتابیں پڑھ کر حیاتِ فاروقؓ کے تابندہ نقوش کو شعری پیکر میں ڈھالا۔ یہ پر خلوص کاوش لائق تحسین ہے۔ (ادارہ)

---

**قرآن کا عائلی قانون:** از ڈاکٹر حافظ احسان الحق۔ ناشر: ادارہ معارف اسلامی، ڈی ۳۵، بلاک ۵، فیڈرل بی ایریا، کراچی ۷۵۹۵۰۔ صفحات ۱۰۰۔ قیمت ۳۰ روپے۔

قرآن حکیم کے عائلی احکامات (نکاح، مر، طلاق، عدت، نان و نفقة، ایلا، ظہار، زنا، قوف، وصیت، وراثت) سے متعلق آیات کے متن، اردو اور انگریزی ترجمے اور مختصر تشریع پر مشتمل یہ کتاب ایم اے اسلامیات اور قانون کے نصاب کے مطابق مرتب کی گئی ہے۔ مصنف نے ترجمہ و تشریع میں دور حاضر کی معروف تقاضی سے مددی ہے۔ آخر میں منتخب آیات کی لغات اور مختصر عربی قواعد شامل ہیں۔ (ادارہ)

اوج، قرارداد پاکستان گولڈن جوہلی نمبر: مدیر اعلیٰ: ڈاکٹر آفتاب احمد نقوی۔ علمی و ادبی مجلہ گورنمنٹ کالج راوی روڈ شاہدروہ لاہور۔ صفحات ۶۲۲۔

تحریک پاکستان، قیام پاکستان کی جدوجہد، قائد اعظم، اکابر مسلم لیگ اور قرارداد پاکستان کے مختلف پبلوؤں پر نظم و نثر کا یہ مفید مجموعہ محنت و کاؤش سے مرتب کیا گیا ہے۔ اس میں متعدد نوادر بھی شامل ہیں۔ اپنے موضوع پر یہ ایک لائق مطالعہ و ستاویز ہے۔ (ادارہ)

## موصولہ مطبوعات

**تغیر الافق فی مسلکة الطلاق:** از مولانا محمد نوری۔ ناشر: ادارہ البحوث الاسلامی جامعہ سلفیہ، بنارس۔ صفحات ۵۶۔ قیمت درج نہیں۔

**امیرکبیر سید علی ہمدانی، حالات و افکار و اوراد:** مرتبہ ڈاکٹر حافظ احسان الحق۔ ناشر: ادارہ معارفِ اسلامی، کراچی۔ صفحات ۹۵۔ قیمت درج نہیں۔

**قبر پرستی، ایک حقیقت پسندانہ جائزہ:** از حافظ صلاح الدین یوسف۔ ناشر: دار الدعوة السلفیہ، شیش محل روڈ لاہور۔ صفحات ۲۱۰۔ قیمت درج نہیں۔

**محمود غزنوی:** از ڈاکٹر عبد المغني۔ ناشر: مرکزی مکتبہ اسلامی، دہلی۔ صفحات ۶۳۔ قیمت ۶ روپے۔

**شمع طریقت:** از مولانا محمد جیلانی صدقی تدریی۔ ناشر: ولی اکیڈمی، کورنگی، کراچی۔ صفحات ۳۰۰۔ قیمت ۵۰ روپے۔

**کھٹے پیٹھے انار (ابی مزاجہ مضامین) :** از شاہ محبی الحق فاروقی۔ ملنے کا پا: ۵، اے ب۔ ۱۳/۶  
ناظم آباد، کراچی۔ صفحات ۱۸۳۔ قیمت ۱۰۰ روپے۔

**تذکرہ، شیخ عبداللہی شامی نقشبندی :** از محمد سلیم شاہی۔ ملنے کا پا: آستانہ شاہی، ۲۲۳ جی  
گلشن راوی، لاہور۔ صفحات ۵۰۶۔ قیمت درج نہیں۔

**مسلم و ولڈ آرڈر :** از ڈاکٹر فاکتہ اسلام۔ ناشر الہمیت پبلیکیشنز کراچی۔ صفحات ۳۲ قیمت  
۳ روپے۔

**Correct and Incorrect English**  
از مظہر علی ادیب۔ ناشر: نکا گرا گفس، ۲۵  
سوک سنتر، نیو گارڈن ٹاؤن، لاہور۔ صفحات ۲۰۳۔ قیمت ۲۰ روپے۔

**کمیونزم اور مذہب :** از ڈاکٹر طارق ججی، ترجمہ: ڈاکٹر عبد الوہاب حجازی۔ ناشر: ادارہ  
البحوث الاسلامی، جامعہ سلفیہ، بنارس۔ صفحات ۱۳۸۔ قیمت درج نہیں۔

**محلہ "القلم" :** مدیر: ڈاکٹر جیلہ شوکت۔ ادارہ علوم اسلامیہ، پنجاب یونیورسٹی، لاہور۔  
صفحات ۲۲۷۔ قیمت درج نہیں۔

**کشکولِ معرفت** (قاضی محمد زاہد الحسینی کے مکاتیب): مرتب عبد القیوم حقانی۔ ناشر: موتمر  
المسنین، اکوڑہ خٹک۔ صفحات ۱۰۵۔ قیمت ۲۳ روپے۔

**مسکراتے پھول (بچوں کے لیے نظمیں) :** از پروفیسر عنایت علی خان۔ ناشر: اسلامک پبلیکیشنز  
لیئڈ، لاہور۔ صفحات ۳۱۔ قیمت ۱۵ روپے۔

## ووضاحت

- ۱ - ترجمان میں ترجیحاً زینی اور علمی کتابوں پر تبصرے شائع کیے جاتے ہیں۔
- ۲ - تبصرے کے لیے کتاب کے دونوں نسخے آنا ضروری ہیں۔
- ۳ - تبصرے کے لیے مطبوعات براہ راست: مدیر "ترجمان القرآن" منصورة، لاہور۔  
۵۳۵۷۰ کو بھیجی جائیں۔